



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ

Изх. № **91-00-250**
София, **26.08.** 2019 г.

ДО
„АСО СОФИЯ“ ООД
УЛ. СРЕДНА ГОРА № 99, ет. 1
ГР. СОФИЯ 1303
e-mail: asosofia@gmail.com

„СТРОНГ - ЕС“ ЕООД
БУЛ. БРАТЯ БЪКСТОН № 24, бл.7А, ет.1
ГР. СОФИЯ 1618
e-mail: strong@mail.bg

„ВАДИМ“ ООД
УЛ. РАДИ ПЕТКОВ, бл. 33, ет. 9
ГР. СОФИЯ 1330
e-mail: office@vadim-sod.com

„ЕЛИТКОМ 95“ ЕАД
УЛ. Г. РАКОВСКИ, № 96, ет. 1
ГР. СОФИЯ 1000
e-mail: elitkom@ins.bg

„ЕНИГМА ГАРД“ ООД
УЛ. ГЕОРГИ БЕНКОВСКИ № 14, ет. 3
ГР. СОФИЯ 1000
e-mail: office@enigma-guard.com

„АС СКОРПИО“ ООД
УЛ. "ПИРИН" № 50
ГР. СОФИЯ 1680
e-mail: security@scorpio-bg.com

„Мултифорс А.С.“ ЕООД
ж.к. Дружба 2, ОБИКОЛНА, бл. 310А, вх.
Б, ет. 1
ГР. СОФИЯ 1582
e-mail: peev1@abv.bg
<https://multiforce.bg/>

ПОКАНА

за участие в процедура на пряко договаряне, с определени лица, по реда на чл.182, ал.1, т.5 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ, с адрес гр. София 1040, ул. Г.С.Раковски №102, на основание чл.64, ал.3 от ППЗОП, Ви отправя настоящата покана за участие в процедура на пряко договаряне, открита с Решение №РМФ- 45./26.08.2019 г. на министъра на финансите, за възлагане на обществена поръчка, с предмет: **„Осигуряване на охраната, видеонаблюдението и пропускателния режим в административните сгради на Министерство на финансите“**, при следните условия:

I. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчката включва осъществяване на денонощна невъоръжена и въоръжена физическа охраната на административни сгради на Министерството на финансите, както и охрана на прилежащите паркинги и осигуряване на пропускателния режим в сградите находящи се в гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 102 и ул. „Славянска“ № 4, включително предотвратяване на проникване, кражби, грабежи, повреди и изнасяне на активи, защита на целостта и неприкосновеността на сградите и съхраняването в тях имущество, както и реда и охрана на служебните паркоместа и сигурността на велосипедите и стойките за велосипеди пред административните сгради.

II. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Настоящата обществена поръчка ще бъде възложена чрез провеждане на процедура „Пряко договаряне“ съгласно разпоредбата на чл.182, ал.1, т.5 от ЗОП, във връзка с чл.18, ал.1, т.13, във връзка с чл.20, ал.2, т.2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП).

III. МЯСТО И СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

1. Мястото за изпълнение на поръчката е на адреса на възложителя в гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 102 и ул. „Славянска“ № 4.
2. Срок за изпълнение на поръчката – 24 (двадесет и четири) месеца, от 01.01.2020 г. до 31.12.2021 г.

IV. ПРОГНОЗНА СТОЙНОСТ НА ДОГОВОРА И НАЧИНИ НА ПЛАЩАНЕ

1. Общата прогнозна стойност на поръчката е в размер на 353 000,00 (триста петдесет и три хиляди) лева без ДДС, което представлява максималния финансов ресурс за предоставяне на услугата.
2. Начин на плащане – дължимите по договора суми се заплащат ежемесечно от Възложителя, в лева (BGN) по банков път. Възнаграждението за извършените през предходен месец услуги се заплаща в срок до 20 работни дни след получаване на фактура от изпълнителя, при условията разписани в договора.

V. ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Подробно изискванията за изпълнение на поръчката са разписани в Техническата спецификация – Приложение № 1 към настоящата покана.

VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

За обезпечаване изпълнението на договора Възложителят изисква от избрания за изпълнител към момента на сключване на договора да представи гаранция за изпълнение в

размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора в лева без ДДС. Гаранцията се представя в една от следните форми, съгласно чл.111, ал.5 от ЗОП:

1. Парична сума – внесена по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

Банка: БНБ – Централно управление

IBAN: BG70 BNBG 96613300148401.

2. Банкова гаранция – **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на безусловна и неотменима банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора.

3. Застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора. Застраховката, следва да покрива риска от неизпълнение на задълженията по договора от страна на Изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор.

Текстът на застраховката се съгласува предварително с Възложителя.

В случай че участникът, избран за изпълнител, представи Гаранция за обезпечаване на изпълнението под формата на застраховка, при подписването на договора той представя на Възложителя и доказателства, че дължимата по застраховката премия е изцяло платена.

VII. УСЛОВИЯ ЗА ДОПУСТИМОСТ И КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

При подаване на офертата участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП). В него се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

При изготвяне на офертата си участникът следва да изтегли от профила на купувача на Възложителя *Приложение № 4* и да попълни необходимите данни в него, относно основанията за отстраняване от процедурата и посочените критерии за подбор. Попълненият еЕЕДОП **трябва да се подпише с квалифициран електронен подпис от съответните лица съгласно чл. 54, ал. 2 и ал. 3 от ЗОП.**

Цифрово подписаният еЕЕДОП се представя от участника, приложен на подходящ оптичен носител в опаковката с офертата. Форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ползва капацитета на трети лица, последните следва да отговарят на критерия за подбор, за доказването на който участникът се позовава на техния капацитет.

В случай че при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители съответният критерий за подбор се прилага за подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, които те ще изпълняват.

A. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЛИЧНО СЪСТОЯНИЕ – по отношение на участниците не трябва да са налице обстоятелствата, предвидени в чл.54, ал.1 и чл.55, ал.1, т.1, т.4 и т.5 от ЗОП

1. Възложителят ще отстрани от участие всеки участник, когато:

1.1. е осъден с влязла в сила присъда, за престъпление по чл.108а, чл.159а – 159г, чл.172, чл.192а, чл.194 – 217, чл.219 – 252, чл.253 – 260, чл.301 – 307, чл.321, 321а и чл.352 – 353е от Наказателния кодекс;

1.2. е осъден с влязла в сила присъда, за престъпление, аналогично на тези по т. 1.1. в друга държава членка или трета страна;

1.3. има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл.162, ал.2, т.1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган.

1.4. е налице неравнопоставеност в случаите по чл.44, ал.5 от ЗОП;

1.5. е установено, че:

а. е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

б. не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

1.6. е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, нарушение на чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.118, чл.128, чл.228, ал.3, чл.245 и чл.301 – 305 от Кодекса на труда или чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен;

1.7. е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

1.8. е обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл.740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице - се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен, освен ако се докаже, че участникът не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката, съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

1.9. доказано е, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора;

1.10. опитал е да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

1.11. не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията;

1.12. е представил оферта, която не отговаря на:

а. предварително обявените условия за изпълнение на поръчката;

б. правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10;

1.13. е свързано лице с друг участник в процедурата;

1.14. е подал оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин и срок.

1.15. са налице забранителните основания по Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален

данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици освен ако за него не са приложими изключенията по чл. 4 от същия закон.

1.16. са налице забранителните основания по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество (ЗПКОНПИ).

2. Основанията по т.1.1, 1.2, 1.7 и 1.10 се отнасят за лицата, които представляват участника и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан участникът, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато в състава на тези органи участва юридическо лице, основанията се отнасят за физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или документите, удостоверяващи правосубектността му. В случаите, когато участникът, или юридическо лице в състава на негов контролен или управителен орган се представлява от физическо лице по пълномощие, основанията по т.1.1, 1.2, 1.7 и 1.10 се отнасят и за това физическо лице.

3. Участникът декларира липсата на основанията за отстраняване от процедурата чрез представяне на Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП).

Обстоятелствата, свързани с основанията за отстраняване се декларират в Част III „Основания за изключване“ от ЕЕДОП, като се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя и се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

Обстоятелствата, свързани с националните основания за отстраняване се декларират в Част III, раздел Г от ЕЕДОП, като отговор „НЕ“ се отнася за всички обстоятелства. При отговор „ДА“ лицето трябва да посочи конкретното обстоятелство, както и евентуално предприетите мерки за надеждност.

4. Мерки за надеждност.

Когато за участника е налице някое от основанията по чл. 54, ал. 1 от ЗОП и посочените от възложителя обстоятелства по чл. 55, ал. 1 от ЗОП, и преди подаването на офертата той е предприел мерки за доказване на надеждност по чл. 56 от ЗОП, тези мерки се описват в ЕЕДОП в полето, свързано със съответното обстоятелство и се прилагат доказателства.

В. КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

1. Годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност по чл. 60 от ЗОП.

Участникът трябва да притежава лиценз за извършване на охранителна дейност, валиден най-малко за територията на област София - град, издаден по реда на Закона за частната охранителна дейност (ЗЧОД). Лицензът трябва задължително да включва дейностите по чл. 5, ал. 1, т. 2 от ЗЧОД (обн., ДВ, бр. 10 от 30.01.2018 г., в сила от 31.03.2018 г., изм., бр. 27 от 27.03.2018 г., в сила от 31.03.2018 г., бр. 92 от 6.11.2018 г., доп., бр. 13 от 12.02.2019 г.)

При подаване на офертата участниците попълват съответния раздел в ЕЕДОП – част IV, Раздел «А» „Годност“, в който се описва лицензът - №, дата на издаване.

Документ, с който се доказва съответствие с изискването – копие от валиден лиценз за извършване на частна охранителна дейност, издаден съгласно ЗЧОД.

2. Икономическо и финансово състояние.

Участникът трябва да притежава, валидна застраховка „Гражданска отговорност“ на служителите си, които ще изпълняват услугата и носят, и употребяват огнестрелно оръжие, покриваща нанесени имуществени и неимуществени вреди на трети лица.

При подаване на оферта участниците декларират съответствието с изискването като в Част IV, Раздел: „Б“, т.5) от ЕЕДОП, посочват покритие на застраховката, издател и срок на валидност.

В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор – Заверено копие на валидна застраховка „Гражданска отговорност“.

3. Технически и професионални способности

3.1. Участникът да е изпълнил услуга с предмет и обем, идентичен или сходен с тези на настоящата поръчката, за последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата. При подаване на оферта участниците попълват съответния раздел в ЕЕДОП – част IV, буква В, т.1б, като посочват услугите, стойностите, датите и получателите.

Под „услуга с предмет и обем, идентичен или сходен с предмета на поръчката“ следва да се разбира денонощна физическа (въоръжена) охрана на поне една административна сграда, с не по-малко от 4 охранителни поста.

В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий – Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга.

3.2. Участникът следва да е въвел стандарт БДС EN ISO 9001:2015 „Системи за управление на качеството“ или еквивалентна с обхват на сертификация, обхващаща дейностите включени в предмета на настоящата поръчка.

При подаване на оферта участникът декларира съответствието с критерия за подбор в част IV „Критерии за подбор“, буква Г „Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление“ от ЕЕДОП, като посочва стандарта, който прилага, издателят на сертификата, валидност и обхват.

В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий – копие на валиден сертификат, в съответствие с чл. 64, ал. 5-8 от ЗОП.

3.3. Участникът да разполага с необходимото техническо оборудване и технически средства за изпълнение на поръчката, вкл. валидно Разрешение за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на електронни съобщения за собствени нужди чрез електронна съобщителна мрежа от подвижна радиослужба PMR, с териториален обхват най-малко на територията на гр. София, издадено от Комисията за регулиране на съобщенията, като предостави на Министерството на финансите, за ползване в срока на договора, два апарата за връзка с охраната при настъпване на извънредни събития.

При подаване на офертата участникът декларира съответствието с критерия за подбор в част IV, буква В, т. 9 от ЕЕДОП, като посочва, вида на използваното радио съоръжение, номер и валидност на Разрешение за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс.

В случаите на чл.67, ал. 5 и чл.112, ал.1, т.2 ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор – декларация/списък за оборудването, което ще бъде използвано при изпълнение на настоящата поръчка, както и заверено копие на валидно Разрешение за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс - радиочестотен спектър за осъществяване на електронни съобщения за собствени нужди чрез електронна съобщителна мрежа от подвижна радиослужба, с териториален обхват най-малко на територията на гр. София, издадено от КРС.

3.4. Участникът трябва да разполага с квалифициран персонал, ангажиран за изпълнение на поръчката като ръководителят, охранителите, носещи дежурството на пост № 1 и пост № 6, да отговарят на изискванията на чл. 76 и сл. от Закона за оръжията, боеприпасите, взривните вещества и пиротехническите изделия (ЗОБВВПИ) за носене и

употреба на огнестрелно оръжие и да са годни да носят и употребяват оръжие като спазва правата и задълженията съгласно глава четвърта от ЗЧОД.

При подаване на офертата участникът декларира съответствието с критерия за подбор в част IV, буква В, т. 6 от ЕЕДОП, като посочва имената на служителите, които ще изпълняват поръчката и номер, дата и издател на сертификат/удостоверение за преминато обучение за професия "охранител".

В случаите на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката съдържащ следната информация: имената на охранителите; вид на правоотношението с лицето; образование, както и копие на сертификат/удостоверение за преминато обучение за професия "охранител".

VIII. КРИТЕРИЙ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Изпълнителят на настоящата поръчка ще бъде определен въз основа на критерий за възлагане "най-ниска цена", съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП.

На оценка подлежи предложената от участника обща цена за период от 24 месеца за осигуряване на охраната, видеонаблюдението и пропускателния режим в административните сгради на Министерство на финансите.

Преди подписване на договор за обществената поръчка участника, определен за изпълнител представя документите по чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП, с изключение на тези, които се осигуряват служебно от възложителя.

Избраният за изпълнител представя подписани декларации по чл. 42, ал. 2, т. 2 и чл. 59, ал. 1, т. 3 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (представя се по образец, *Приложение № 6 и 7*, преди сключване на договора).

IX. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

Офертата на участника, следва да съдържа следните документи:

- 1.1. Списък на приложените документи, подписан от участника;
- 1.2. Цифрово подписан Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), съгласно чл.67, ал.4 от ЗОП документа се представя задължително в електронен вид и се подписва от задължените по чл.54, ал.2 и 3 от ЗОП лица – *Приложение № 4*;
- 1.3. Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност (*когато е приложимо*);
- 1.4. Техническо предложение по образец – *Приложение № 2*;
- 1.5. Ценово предложение, представено в отделен запечатан непрозрачен плик с надпис: „Предлагани ценови параметри“ по образец – *Приложение № 3*. Извън плика: „Предлагани ценови параметри“ не трябва да има информация относно цената или елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея).

X. МЯСТО И СРОК НА ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТА

1. Място за подаване на оферта – Министерство на финансите, гр. София, ул. "Г. С. Раковски" № 102, стая 7 – деловодство.
2. Краен срок за подаване на оферта – 09.09.2019 г., 17:30 часа.
3. Дата, място и час за отваряне на офертите – 11.09.2019 г., 10:00 часа, в сградата на Министерство на финансите, гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 102. При представяне на оферта/и, отговаряща/и на поканата за участие, в т.ч. и на изискванията за лично състояние и критериите за подбор, комисията ще пристъпи към индивидуални преговори с всеки от участниците.

4. Място за провеждане на преговорите – договарянето ще се проведе съгласно изискванията на чл. 67 от ППЗОП, в сградата на Министерство на финансите, гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 102.

Комисията, назначена от възложителя ще публикува, най-малко 48 часа преди определения час, съобщение в профила на купувача за определената дата и час за провеждане на преговорите.

Комисията провежда преговори с всеки от участниците поотделно, като поредността на провеждане на преговорите се определя чрез жребий, на който трябва да присъстват представители на поканените участници, при спазване изискванията на чл. 67 на ППЗОП.

При договарянето участникът се представлява от законния си представител или от лице/а, изрично упълномощено/и за водене на преговорите.

Резултатите от преговорите ще бъдат отразени в протокол, който се подписва от членовете на комисията и от лицето, представляващо участника по време на преговорите.

5. Офертите следва да се представят в запечатана непрозрачна опаковка от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. Върху опаковката участникът посочва адрес за кореспонденция, телефон, факс, електронен адрес и предмета на поръчката. Участникът следва да изпрати офертата си така, че да обезпечи нейното пристигане на посочения от възложителя адрес преди изтичане на срока за подаване на оферти. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

6. Срок на валидност на офертите – 120 календарни дни.

Пълен електронен достъп до документите свързани с обществената поръчка е осигурен на интернет страницата на Министерство на финансите, в раздел „Профил на купувача“ на електронен адрес: <http://www.minfin.bg/procurement>

За неуредените въпроси в настоящата покана се прилагат разпоредбите на ЗОП и ППЗОП.

Приложения към поканата:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация за изпълнение на поръчката;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение;
3. Приложение № 3 – Ценово предложение;
4. Приложение № 4 – Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП);
5. Приложение № 5 – Проект на договор;
6. Приложение № 6 – Декларация по чл. 42, ал.2, т.2 от ЗМИП;
7. Приложение № 7 – Декларация по чл. 59, ал.1, т.3 от ЗМИП.

МИНИСТЪР НА ФИНАНСИТЕ:

чл. 59 от ЗЗЛД

ВЛАДИСЛАВ ГОРАНОВ

